Zena Alzinc

**Translator, Editor, Content Writer and Lecturer**

Syria, Tartous

[phoenix.zeze@gmail.com](mailto:phoenix.zeze@gmail.com)

phoenix\_zeze@hotmail.com

Phone: +963999055875

Whatsapp: +963994682176

Languages: English-Arabic-French

*Work Experience*

* **Freelance Interpreter**

Discuss.io and VerbalizeIT - New York, NY

July 2015 to Present.

* **Freelance translator, proofreader and Editor**

for several agencies like One Hour Translation, Translations in London, Qordoba, VerbalizeIt, Derby

Translation and CGB Translations.

2013 to Present

* **Elite Translator and Editor**

One Hour Translation - New York, NY

2010 to Present

* **Lecturer of Translation Courses and World Literature in the English Department**

Tartous University - Tartous

January 2016 to January 2019

* **English Language Instructor**

Linguaphone - Syria - Tartous and Latakia

January 2014 to August 2016

* **English Teacher**

Government of Syria - Edleb, Latakia and Tartous

September 2006 to June 2016

English as a second language

* **Translator**

Go Global Services

2012 to 2013

Syria.

* **Translator and Content Writer**

MARKONE - Dubai, AE

2011 to Present

translation and marketing services.

* **Translator**

Aalaa Translation - KW

May 2007 to June 2010

Kuwait, translator and proofreader. Field: commercial, legal and manuals.

*Education*

* **International Computer Driving License (ICDL)**

Ajial Alnour center

2009

* **Diploma**

Translation and Interpreting- Tishreen University of Lattakia

2007

* **Bachelor Degree in English Literature in English Literature**

Tishreen University of Lattakia

2006

* **A Certificate in Content Marketing and Content Writing.**

Online course- hubpost.com (Certificate obtained)

2019

*Skills*

Translation (10+ years), Proofreading (10+ years), Quality Assurance (6 years), Localization (9 years), Content Writing (3 years) DTP (3 years)

Teaching (6 years), Editing (6 years), DTP (6 years), CAT tools (5 years), Arabic

*Links*

<https://www.linkedin.com/in/zenaalzinc/>

<https://www.proz.com/profile/863615>

*Certifications/Licenses*

* **IAPTI membership**

January 2017 to Present

* **Sworn Translator**

November 2016 to Present

* **Certified Translator on Proz.com**

February 2010 to Present

* **Certified Translator on Translators Without Borders**

June 2019 to Present

*Additional Information*

I have translated and published several translated articles and stories in the local journals.

I am Currently doing volunteer translation and subtitling services for websites like Translators Without Borders and The Syrian Researchers.

Daily output: 4000 words at minimum. Full Availability.

Willing to relocate